

**STOWARZYSZENIE TŁUMACZY POLSKIEGO JĘZYKA  
MIGOWEGO (STPJM)**

Sprawozdanie finansowe za okres  
od 01.01.2023r do 31.12.2023r

# STOWARZYSZENIE TŁUMACZY POLSKIEGO JĘZYKA MIGOWEGO (STPJM) ZA OKRES OD 01.01.2023R DO 31.12.2023R

## WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

### **1. Informacje porządkowe.**

Sprawozdanie finansowe Stowarzyszenia Tłumaczy Polskiego Języka Migowego, z siedzibą w Warszawie, ul. Wrzeciono 8A/52, zostało sporządzone zgodnie z załącznikiem nr 6 do ustawy o rachunkowości.

Celem nadrzędnym działalności Stowarzyszenia jest integracja i wspieranie środowiska tłumaczy, pełnienie funkcji i ich organizacji zawodowej oraz reprezentowanie tłumaczy polskiego języka migowego w kraju, za granicą i w organizacjach międzynarodowych.

Stowarzyszenie zostało wpisane do Krajowego Rejestru Sądowego w Rejestrze Przedsiębiorców pod numerem KRS 0000324329.

Czas trwania Spółki: jest nieograniczony.

Numer identyfikacji podatkowej: 5242678317

Numer REGON: 141772779

### **2. Prezentacja sprawozdań finansowych**

Stowarzyszenie prezentuje sprawozdanie finansowe za rok obrotowy rozpoczynający się 01.01.2023 roku i kończący się 31.12.2023 roku.

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu możliwości dalszego kontynuowania działalności w dającej się przewidzieć przyszłości, obejmującej okres nie krótszy niż jeden rok od dnia bilansowego.

### **3. Porównywalność danych**

Sprawozdanie finansowe zawiera dane finansowe za okres 01.01.2023 – 31.12.2023 oraz porównywalne dane za okres 01.01.2022 – 31.12.2022 roku.

### **4. Omówienie podstawowych zasad (polityki) rachunkowości.**

Sprawozdanie finansowe zostało przygotowane zgodnie z wymogami organizacji pozarządowych, określonych w art 3 ust. 2 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, zgodnie z załącznikiem nr 6 do ustawy o rachunkowości.

W sprawozdaniu finansowym Stowarzyszenie wykazuje zdarzenia gospodarcze zgodnie z ich treścią ekonomiczną.

Organizacja posiada środki w walucie polskiej wyceniane według wartości nominalnej.

Wyposażenie i środki trwałe wyceniane są wg nominalnych cen zakupu. Amortyzacja dokonywana jest metodą liniową.

Wynik finansowy ustalany jest z uwzględnieniem wyodrębnienia rodzajów działań określonych w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

## Rachunek zysków i strat dla organizacji pożytku publicznego Za okres od 01-01-2023 do 31-12-2023

Nazwa	Wartość za okres 01-01-2023 - 31-12-2023	Wartość za analogiczny okres poprzedniego okr. obr.
<b>A. Przychody z działalności statutowej</b>	78 150,90	22 029,30
I. Przychody z nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	11 055,90	7 779,30
II. Przychody z odpłatnej działalności pożytku publicznego	67 095,00	14 250,00
III. Przychody z pozostałej działalności statutowej	0,00	0,00
<b>B. Koszty działalności statutowej</b>	70 922,89	20 969,25
I. Koszty nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	3 012,54	3 614,09
II. Koszty odpłatnej działalności pożytku publicznego	67 910,35	17 355,16
III. Koszty pozostałej działalności statutowej	0,00	0,00
<b>C. Zysk (strata) z działalności statutowej (A-B)</b>	7 228,01	1 060,05
<b>D. Przychody z działalności gospodarczej</b>	0,00	0,00
<b>E. Koszty działalności gospodarczej</b>	0,00	0,00
<b>F. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (D-E)</b>	0,00	0,00
<b>G. Koszty ogólnego zarządu</b>	5 485,16	5 158,97
<b>H. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+F-G)</b>	1 742,85	-4 098,92
<b>I. Pozostałe przychody operacyjne</b>	0,00	0,00
<b>J. Pozostałe koszty operacyjne</b>	0,00	0,00
<b>K. Przychody finansowe</b>	0,00	0,00
<b>L. Koszty finansowe</b>	0,00	0,00
<b>M. Zysk (strata) brutto (H+I-J+K-L)</b>	1 742,85	-4 098,92
<b>N. Podatek dochodowy</b>	0,00	0,00
<b>O. Zysk (strata) netto (M-N)</b>	1 742,85	-4 098,92

.....  
(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych - na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

.....  
(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu - na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

## Bilans dla organizacji pożytku publicznego

### Sporządzony na dzień: 31-12-2023

Nazwa	Wartość na dzień 31-12-2023	Wartość na dzień 01-01-2023
<b>AKTYWA</b>	<b>58 801,97</b>	<b>57 181,92</b>
A. Aktywa trwałe	0,00	0,00
I. Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
II. Rzeczowe aktywa trwałe	0,00	0,00
III. Należności długoterminowe	0,00	0,00
IV. Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe	58 801,97	57 181,92
I. Zapasy	0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	2 739,17	3 727,71
III. Inwestycje krótkoterminowe	54 941,37	52 332,78
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	1 121,43	1 121,43
C. Należne wpłaty na fundusz statutowy	0,00	0,00
Aktywa razem	58 801,97	57 181,92

.....  
(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych - na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

Nazwa	Wartość na dzień 31-12-2023	Wartość na dzień 01-01-2023
<b>PASYWA</b>	<b>58 801,97</b>	<b>57 181,92</b>
A. Fundusz własny	58 609,97	56 867,12
I. Fundusz statutowy	0,00	0,00
II. Pozostałe fundusze	2 398,39	2 398,39
III. Zysk (strata) z lat ubiegłych	54 468,73	58 567,65
IV. Zysk (strata) netto	1 742,85	-4 098,92
B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	192,00	314,80
I. Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
II. Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
III. Zobowiązania krótkoterminowe	192,00	314,80
IV. Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
Pasywa razem	58 801,97	57 181,92

.....  
(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu - na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

## Informacja dodatkowa

### **1. Informacje o wszelkich zobowiązaniach finansowych, w tym z tytułu dłużnych instrumentów finansowych, gwarancji i poręczeń lub zobowiązań warunkowych nieuwzględnionych w bilansie, ze wskazaniem charakteru i formy wierzytelności zabezpieczonych rzeczowo;**

Stowarzyszenie nie posiada żadnych zobowiązań z tytułu dłużnych instrumentów finansowych, gwarancji i poręczeń lub zobowiązań warunkowych nieuwzględnionych w bilansie.

### **2. Informacje o kwotach zaliczek i kredytów udzielonych członkom organów administrujących, zarządzających i nadzorujących, ze wskazaniem oprocentowania, głównych warunków oraz wszelkich kwot spłaconych, odpisanych lub umorzonych, a także zobowiązań zaciągniętych w ich imieniu tytułem gwarancji i poręczeń wszelkiego rodzaju, ze wskazaniem kwoty ogółem dla każdej kategorii;**

Organizacja nie udziela kredytów członkom organów administrujących, zarządzających i nadzorujących, a także nie ma zobowiązań zaciągniętych w ich imieniu tytułem gwarancji i poręczeń wszelkiego rodzaju.

### **3. Uzupełniające dane o aktywach i pasywach;**

#### 1) Aktywa obrotowe

- środki finansowe w kasie: 2 314,29 zł
- środki finansowe na rachunku bankowym: 48 823,48 zł
- środki finansowe na rachunkach pozostałych: 3 803,60 zł

#### 2) Pasywa – fundusz własny

- fundusz statutowy – 58 609,97 zł w tym:
- fundusz zapasowy- 2 398,39 zł
- zysk z lat ubiegłych- 54 468,73 zł
- zysk z roku 2023 – 1 742,85 zł

#### 3) Pasywa – zobowiązania i rezerwy

- zobowiązanie publicznoprawne 192,00 zł

### **4. Informacje o strukturze zrealizowanych przychodów ze wskazaniem ich źródeł, w tym w szczególności informacje o przychodach wyodrębnionych zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, oraz informacje o przychodach z tytułu składek członkowskich i dotacji pochodzących ze środków publicznych;**

Struktura zrealizowanych przychodów:

- przychody z 1% podatku	5 535,90 zł
- darowizny osób fizycznych	870,00 zł
- składki członkowskie	4 650,00 zł
- przychód z działalności odpłatnej	67 095,00 zł
Razem	78 150,90 zł

### **5. Informacje o strukturze poniesionych kosztów;**

Struktura poniesionych kosztów:

- koszty administracyjne- 5 485,16 zł

- koszty działalności nieodpłatnej	3 012,54 zł
- koszty działalności odpłatnej	67 910,35 zł
Razem	76 408,05zł

**6. Dane o źródłach zwiększenia i sposobie wykorzystania funduszu statutowego;**

Wartość funduszu statutowego wynosi 58 609,97 zł, który może być wydatkowany w nieokreślonym czasie na cele statutowe.

**7. Jeżeli jednostka posiada status organizacji pożytku publicznego, zamieszcza w informacji dodatkowej dane na temat uzyskanych przychodów i poniesionych kosztów z tytułu 1% podatku dochodowego od osób fizycznych oraz sposobu wydatkowania środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych;**

Uzyskane przychody z 1,5% podatku dochodowego od osób fizycznych wyniosły 5 535,90 zł, które w roku 2023 w części zostały wydatkowane na cele działalności nieodpłatnej.

**8. Inne informacje niż wymienione w pkt 1-7, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki, w tym dodatkowe informacje i objaśnienia wymienione w załączniku nr 1 do ustawy, o ile mają zastosowanie do jednostki.**

Do dnia sporządzenia niniejszego sprawozdania w Stowarzyszeniu nie wystąpiły istotne wydarzenia, które wymagałyby sporządzenia dodatkowej prezentacji w sprawozdaniu za 2023r.